

MINISTRE
DE LA
SECURITE NATIONALE &
DE LA DEFENSE EN SURFACE

DEMANDE
DE VISA DE SORTIE DU ROYAUME

formulée par un Etranger IMMIGRANT
résidant au Cambodge, pourvu de
l'Autorisation de Départ délivrée
par le Bureau de l'Immigration.



NOM ET PRENOMS *M^{me} Tran quynh ly née Lê kim Thanh*

NATIONALITE *vietnamienne*

DATE ET LIEU DE NAISSANCE *23-2-1938 à Drey Seng (Cambodge)*

FILIATION : Père *Lê van Dinh* Mère *Nguyễn thi Eham*

SITUATION DE FAMILLE *marlée - 2 enfants*

PROFESSION *sans*

DOMICILE ACTUEL AU CAMBODGE *190 F3 Tuk Saak, S. Seng*

DESTINATION *France, Bénélux, Suisse, Italie, Angleterre*

MOTIF DU VOYAGE *tourisme*

DUREE PROBABLE DE SEJOUR HORS DU ROYAUME *six mois*

DATE APPROXIMATIVE DU DEPART *14 mai 1970*

MODE DE LOCOMOTION *avion*

NOMS ET PRENOMS DES MINEURS L'ACCOMPAGNANT :

- *Tran My Chan née le 25/10/62 à S. Seng*

- *Tran Quốc Tuấn né le 5/2/64 à S. Seng*

DERNIER VOYAGE : *Europe (du 23/7/67 au 20/7/68)*

CARTE D'IDENTITE N° *025.646* délivrée le *8/10/62* par *Immigration de S. Seng*

PASSEPORT N° *010131* CM délivré le *15/1/63* par *Ex - Représentation de la Rép. du Vietnam*
valable jusqu'au *31/12/72*

Phnom-Penh, le *7 mai 1970*

Signature du demandeur,

BUREAU DES PASSEPORTS

AUTORISATION DE DEPART N° *023520*
délivrée le *7-5-70* par *BS*
valable *6 mois*

VISA N° *4889*
délivré le *9-5-70*

NOTA BENE: Les noms propres et; en particulier, les noms et prénoms de
personnes doivent être écrits en caractère calligraphiés
ou d'imprimerie.

Utilisable pour le franchissement de la frontière
Ngoa 18-6-70